



Notes de version de la baie de disques Sun StorEdge™ 6120

Version 1.2.4

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Référence n° 817-2222-15
Janvier 2005, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright © 2005 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. possède les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans ce produit ou document. En particulier, et sans limitation aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains répertoriés sur <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou brevets en instance aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit ou document est distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses concédants de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, y compris la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java et Sun StorEdge sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Netscape est une marque de fabrique ou une marque déposée de Netscape Communications Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les produits couverts par et les informations contenues dans ce manuel de service sont soumis à la législation américaine en matière de contrôle des exportations et peuvent être soumis à la réglementation en vigueur dans d'autres pays dans le domaine des exportations et importations. Toutes les utilisations directes ou indirectes pour des armes nucléaires, des missiles, des armes biologiques et chimiques ou du nucléaire maritime, et tous les utilisateurs finaux liés directement ou indirectement à ces domaines sont strictement interdits. Les exportations ou réexportations vers des pays sous embargo américain, ou vers des entités figurant sur les listes d'exclusion d'exportation américaines, y compris, mais de manière non exhaustive, la liste des personnes qui font objet d'un ordre de ne pas participer, d'une façon directe ou indirecte, aux exportations des produits ou des services qui sont régis par la législation américaine sur le contrôle des exportations et la liste des ressortissants spécifiquement désignés, sont rigoureusement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Adobe PostScript

Notes de version de la baie de disques Sun StorEdge 6120 1.2

Ce document contient les dernières informations relatives à la baie de disques Sun StorEdge™ 6120. Ces informations peuvent avoir une incidence sur l'installation et l'utilisation de la baie. Il est impératif de lire ce document avant de procéder à l'installation de la baie de disques ou de lire toute autre documentation relative à la baie.

Ce document s'applique aux versions 1.2, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3 et 1.2.4. Les notes de version se composent des sections suivantes :

- « Modifications dont bénéficie la version 1.2.4 » à la page 2
- « Modifications de la version 1.2.3 » à la page 2
- « Modifications de la version 1.2.2 » à la page 2
- « Fonctions de la version 1.2.1 » à la page 3
- « Fonctions de la version 1.2 » à la page 3
- « Configuration système requise » à la page 4
- « Packages et patches requis » à la page 4
- « Problèmes et bogues connus » à la page 9
- « Documentation de la version » à la page 14
- « Terminologie de la baie de disques Sun StorEdge 6120 » à la page 15
- « Informations de contact » à la page 16

Modifications dont bénéficie la version 1.2.4

La version 1.2.4 se compose de mises à jour prenant la forme de corrections de bogues décelés dans la version 1.2.3. Pour savoir comment vous procurer et installer les patches, reportez-vous aux sections suivantes :

- [« Packages et patches requis » à la page 4](#)

Modifications de la version 1.2.3

La version 1.2.3 est composée de mises à jour du microprogramme de la baie et de plusieurs patches améliorant les performances. Pour savoir comment vous procurer et installer les patches, reportez-vous aux sections suivantes :

- [« Packages et patches requis » à la page 4](#)

Modifications de la version 1.2.2

La version 1.2.2 contient des mises à jour du microprogramme de la baie et des directives pour le remplacement des batteries de la baie. Pour savoir comment vous procurer et installer le patch du microprogramme et comment remplacer les batteries de la baie, reportez-vous aux sections suivantes :

- [« Remplacement des batteries » à la page 2](#)
- [« Packages et patches requis » à la page 4](#)

Remplacement des batteries

Les batteries d'une baie de disques Sun doivent être changées tous les quatre ans ou en cas d'échec aux tests de batterie automatiques de la baie. Les tests de batterie contrôlent régulièrement la maintenance, le temps de rétention, la température et les cycles de régénération des batteries. En cas d'échec d'un test de batterie, un message d'erreur est consigné dans le fichier `syslog`.

Fonctions de la version 1.2.1

La version 1.2.1 comporte une aide en ligne localisée pour le logiciel Sun StorEdge Configuration Service, permettant de gérer les baies de disques Sun StorEdge 6120.

Fonctions de la version 1.2

La version 1.2 inclut les fonctions supplémentaires suivantes :

- « Disques hot spare de baie » à la page 3
- « Nettoyeur de disques » à la page 3
- « Initialisation rapide des volumes » à la page 4
- « Isolation des pannes des unités principales (BEFIT) » à la page 4

Cette section fournit une brève description de ces fonctions. Pour plus d'informations, consultez la documentation du produit.

Disques hot spare de baie

La fonction de disque hot spare de baie vous permet de choisir des disques qui serviront d'unités de réserve pour remplacer les unités en panne. Vous pouvez configurer ces disques hot spare pour qu'ils soient utilisés de façon globale pour la baie ou dédiés à un pool particulier.

Nettoyeur de disques

La fonction de nettoyage de disques vérifie en continu la cohérence des volumes. Résultat, vous verrez les DEL des disques clignoter en vert indépendamment des E/S. La fonction de nettoyage des disques est activée par défaut.



Attention – Ne désactivez pas le nettoyage des disques car cela provoquerait des erreurs de bloc de disque latentes pouvant engendrer des pannes de disque multiples et entraîner la perte de données.

Initialisation rapide des volumes

La fonction d'initialisation rapide des volumes modifie la méthode d'initialisation des ensembles RAID des baies de disques Sun StorEdge 6120 et 6020 afin de permettre un accès aux volumes bien plus rapide que dans les versions précédentes du microprogramme.

Par exemple, sur une configuration de 12 volumes 2x6, l'initialisation rapide des volumes améliore le temps d'initialisation des ensembles RAID de 90%.

Isolation des pannes des unités principales (BEFIT)

La fonction BEFIT, également appelée mode de diagnostic de boucle en ligne, garantit la disponibilité permanente des lecteurs principaux grâce à la détection, à l'isolation et au dépannage des unités remplaçables sur site (FRU) défectueuses.

Configuration système requise

La plate-forme matérielle et logicielle de baie Sun StorEdge 6120 requise et d'autres logiciels pris en charge sont décrits en détail dans le *Guide d'installation de la baie de disques Sun StorEdge 6120*.

Pour plus d'informations sur les packages et les patches requis pour les logiciels des hôtes de données et de gestion, consultez la section suivante.

Packages et patches requis

Cette section présente les packages et les patches des logiciels des hôtes de données et de gestion requis pour cette version.

Les tâches *doivent* être effectuées dans l'ordre suivant :

1. **Installez, si nécessaire, les packages de l'hôte de gestion.**
2. **Installez, si nécessaire, les patches des hôtes de données.**
3. **Installez les patches du logiciel de l'hôte de gestion.**

Packages de l'hôte de gestion

Vous pouvez gérer la baie Sun StorEdge 6120 avec l'un des packages suivants, installé sur un hôte disposant d'une connexion Ethernet avec la baie.

- Packages pour hôtes Solaris
 - Logiciels d'installation d'hôtes de la famille Sun StorEdge 6000

Ce package peut être utilisé sur un hôte Solaris ; il inclut les logiciels Configuration Service, Storage Automated Diagnostic Environment (Device Edition) et l'interface de ligne de commande (CLI) de configuration à distance (SSCS).

Pour en savoir plus, reportez-vous au *Sun StorEdge 6000 Family Host Installation Software Guide*.
- Packages pour hôtes autres que Solaris
 - Traffic Manager
 - Client CLI distant (client de script léger)
 - Bibliothèque de prise en charge de baies VERITAS
 - Bibliothèque de prise en charge de baies VERITAS
 - Cette bibliothèque est nécessaire pour la prise en charge de VERITAS Volume Manager avec la baie des disques.

▼ Pour installer le logiciel d'installation de l'hôte de la famille StorEdge 6000

1. Rendez-vous sur le site :

<http://www.sun.com/download>

2. Dans la fenêtre **Browse By Category**, cliquez sur le champ **Search**.

3. Dans le champ **Search**, entrez **6000**.

4. Cliquez sur **Sun StorEdge 6000 Family Host Installation Software 2.3**.

La liste des éléments à télécharger pour toutes les plates-formes apparaît.

5. Cliquez sur **Download**.

6. Indiquez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour vous connecter.

Le contrat de licence s'affiche.

7. Cliquez sur **Accept** pour accepter le contrat de licence, puis sur **Continue**.

8. Pour télécharger les fichiers, cliquez sur le nom des fichiers correspondant à votre système d'exploitation.

9. Exécutez le script d'installation (`install.sh`) comme indiqué dans le *Sun StorEdge 6000 Family Host Installation Software Guide*.

Patches des logiciels

Le TABLEAU 1 liste les patches logiciels de niveau minimum requis nécessaires pour la baie de disques.

TABLEAU 1 Patches des logiciels

Plate-forme	Versión du patch/source	Description du patch
Système d'exploitation Solaris 9, première version ou version ultérieure	http://www.sunsolve.sun.com	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation version 4.2 ou version ultérieure : Pour de plus amples informations sur les patches et les produits, reportez-vous au manuel <i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.n Installation Guide</i> à l'adresse suivante : http://www.sun.com/storage/san .
Solaris 8 04/01 ou sup.	112392-05 ou version ultérieure http://www.sunsolve.sun.com	Patch général VERITAS VxVM 3.5*
Systèmes d'exploitation Microsoft Windows NT	Microsoft http://www.sunsolve.sun.com	Service Pack Microsoft Windows NT, SP 6A Sun StorEdge Traffic Manager 3.0 NT
Microsoft Windows 2000 Server et Advanced Server	Microsoft http://www.sunsolve.sun.com	Service Pack Microsoft Windows 2000, SP 3 Sun StorEdge Traffic Manager 3.n Windows 2000
IBM AIX 4.3.3	IBM http://www.sunsolve.sun.com	ML 10 Sun StorEdge Traffic Manager 3.n AIX
IBM AIX 5.1 32 et 64 bits	IBM http://www.sunsolve.sun.com	ML 03 Sun StorEdge Traffic Manager 3.n AIX
HP-UX 11.00 et 11.i	Hewlett-Packard http://www.sunsolve.sun.com	Jeu de patches, septembre 2002 Sun StorEdge Traffic Manager 3.n HP-UX
Red Hat Linux 7.2 (prise en charge chemin unique uniquement)	Red Hat Linux	Version 2.4.7-10

* Nécessaire uniquement sur les systèmes exécutant VERITAS Volume Manager avec la baie.

▼ Pour installer les patches du logiciel des hôtes de données

1. Identifiez les patches de logiciel d'hôtes de données requis dans la liste du [TABLEAU 1](#).
2. Rendez-vous sur le site :
<http://www.sunsolve.sun.com>.
3. Naviguez jusqu'au Patchfinder.

4. Téléchargez les patches nécessaires.
5. Utilisez la commande `patchadd(1M)` au cours d'une session CLI pour installer les patches des logiciels des hôtes de données.

Pour en savoir plus sur les patches, consultez les fichiers LISEZMOI correspondants.

Avant la mise à niveau du microprogramme d'une baie

Avant de lancer la procédure de mise à niveau des baies de disques au microprogramme 3.1.x, vous devez nettoyer les unités de disques. Si des problèmes sont détectés pendant cette opération, vous devez les résoudre avant d'effectuer la mise à niveau. Une fois que les unités de disque sont exemptes d'erreurs, vous pouvez installer le microprogramme 3.1.x. Le microprogramme active par défaut la fonction de nettoyage de disques, ce qui assure automatiquement l'intégrité de vos données. Pour plus d'informations sur cette nouvelle fonction, voir « [Nettoyeur de disques](#) » à la [page 3](#).

Au besoin, effectuez une sauvegarde avant de commencer cette procédure.

Remarque – Avant d'effectuer la mise à niveau du microprogramme des unités de disque, mettez en quiescence toutes les E/S en direction de volumes connectés à la baie à mettre à niveau.

Pour nettoyer les unités de disque avant d'installer le microprogramme 3.1.x, suivez les étapes ci-après depuis la ligne de commande de la baie de disques :

1. Procurez-vous la liste des volumes au moyen de la commande `vol list`.

```
6120:/: vol list
```

2. Effectuez une commande `vol verify` sur chaque volume existant de la configuration pour assurer l'intégrité des volumes.

```
6120:/:<#> vol verify volume-name fix rate n
```

Dans cette commande, *n* est le taux de vérification, soit un nombre compris entre 1 et 8. Le taux par défaut est 1, ce qui correspond à un impact minimal sur les performances de l'hôte de données.

Remarque – Au sein d'une configuration haute disponibilité (HA, high-availability), la commande `vol verify` ne peut être exécutée que sur un volume à la fois.

L'exécution de la commande `vol verify` peut prendre plusieurs heures, selon l'activité du système et le taux de vérification sélectionné.

Patches des logiciels de l'hôte de gestion

La section suivante présente les différents patches de logiciels de gestion requis pour les versions 1.2.3, 1.2.2, 1.2.1 et 1.2.

Version 1.2.3

115179-11 – Patch du microprogramme version 3.1.4

116655-02 – Patch de localisation pour le logiciel de contrôle du processeur de service de stockage

Version 1.2.2

115179-06 – Patch du microprogramme version 3.1.3

114708-02 – Patch du microprogramme pour unité 10k 72 Gigabit

114709-02 – Patch du microprogramme pour unité 10k 146 Gigabit

Version 1.2.1

115179-04 – Patch du microprogramme version 3.1.2

116655-01 – Patch de localisation pour le logiciel de contrôle des hôtes externes

Version 1.2

114950-04 - Logiciel de gestion : application Configuration Service et profils de stockage. Installez cet élément si l'application Configuration Service est installée sur l'hôte de gestion.

116141-01 - Patches WBEM pour Solaris 8 requis par 114950-0.

114961-03 - Logiciel de gestion : client CLI

115179-03 – Patch du microprogramme version 3.1.

114590-18 - Patch de prise en charge de Storage Automated Diagnostic Environment (hôte uniquement, installez-le uniquement si le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment version 2.2 est installé sur l'hôte de gestion).

▼ Pour installer les patches de l'hôte de gestion

Remarque – Avant d'exécuter la procédure de mise à niveau du microprogramme des baies, reportez-vous à la section « [Avant la mise à niveau du microprogramme d'une baie](#) » à la page 7.

1. Déterminez les patches de logiciels de gestion requis.
2. Allez à <http://www.sunsolve.sun.com>.
3. Cliquez sur le lien Patchfinder.
4. Téléchargez les patches nécessaires.
5. Utilisez la commande `patchadd(1M)` au cours d'une session CLI pour installer les patches des logiciels de l'hôte de gestion.

Pour en savoir plus sur les patches, consultez les fichiers LISEZMOI correspondants.

Problèmes et bogues connus

Les sections qui suivent décrivent les problèmes et bogues connus relatifs à cette version du produit :

- « [Problèmes connus](#) » à la page 9
- « [Bogues](#) » à la page 11

Problèmes connus

Cette section répertorie les problèmes connus qui ne sont associés à aucun numéro d'identification de bogue Sun. Elle contient les rubriques suivantes :

- « [Modifier la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation entraîne la perte de données](#) » à la page 10
- « [Gestion des baies de disques Sun StorEdge 6120](#) » à la page 10
- « [Netscape Version 4.79](#) » à la page 10
- « [Versions précédentes du navigateur](#) » à la page 10
- « [Statut de maintenance de la baie de disques](#) » à la page 11

Modifier la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation entraîne la perte de données

La modification de la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation supprime ce pool du volume en entraînant la perte des données. Par conséquent, vous ne devez pas changer la taille de segment d'un pool en cours d'utilisation.

Gestion des baies de disques Sun StorEdge 6120

Vous pouvez gérer les baies de disques Sun StorEdge 6120 au moyen de l'hôte de gestion qui exécute le logiciel Sun StorEdge Configuration Service. Ce programme, une fois installé et configuré, vous permet d'administrer des baies en utilisant au choix une interface graphique (IG) basée sur un navigateur pour Solaris ou un client d'interface de ligne de commande (CLI, command-line interface) écrivant des scripts légers d'hôte natif pour les systèmes d'exploitation pris en charge. Contrairement à l'interface de gestion du système Sun StorEdge 6320, ce logiciel doit être chargé sur un hôte qui a une connexion Ethernet avec les baies de disques gérées.



Attention – Étant donné que le logiciel Sun StorEdge Configuration Service conserve l'état le service de configuration et d'état de la baie, n'utilisez pas l'interface Telnet de la baie lorsqu'une baie est gérée par Sun StorEdge Configuration Service.

Si vous ajoutez sous la gestion de Sun StorEdge Configuration Service une baie de disques qui a été au préalable gérée avec l'interface Telnet, vous devez enregistrer et supprimer tous les paramètres de contrôle d'accès de LUN existants, tels que les groupes d'initiateurs et les paramètres de masquage de LUN. Cela fait, vous pouvez enregistrer la baie de disques dans l'outil Sun StorEdge Configuration Service, reconfigurer les pools de stockage et les groupes d'initiateurs et définir les permissions.

Lorsque cela est possible, utilisez la CLI `SSCS` ou l'IG. Certaines fonctions pourront toutefois requérir que du personnel formé accède à la baie en utilisant la ligne de commande de la baie qui est disponible par le biais d'une connexion série.

Netscape Version 4.79

Si vous cliquez deux fois sur la barre supérieure de la fenêtre de Netscape™ Version 4.79 ou si vous redimensionnez la fenêtre, une perte de contexte risque de survenir à l'écran. Si cela se produit, activez le menu contextuel de la fenêtre et sélectionnez Recharger.

Versions précédentes du navigateur

Si vous gérez des baies de disques Sun StorEdge 6120 avec une version précédente de navigateur Web (basée sur HTTP 1.0) telle que Netscape 4.x ou une version plus ancienne, une temporisation peut avoir lieu lorsque vous effectuez des configurations de grande ampleur. En effet, le calcul des capacités prend plus

longtemps pour les configurations de grande taille, et si vous utilisez une ancienne version d'un navigateur, une temporisation intervient avant que le calcul ne soit terminé. Si cela vous arrive, rechargez la page dans le navigateur et poursuivez.

Si les temporisations sont trop nombreuses, effectuez une mise à niveau de votre navigateur vers HTTP 1.1 (Netscape 6 ou version ultérieure).

Statut de maintenance de la baie de disques

Quand vous utilisez le logiciel Sun StorEdge Configuration Service pour changer les paramètres réseau, la fenêtre indique par erreur le statut de maintenance de la baie comme étant « Error ». Si vous changez la configuration réseau de la baie, vous devez coordonner les nouveaux paramètres réseau de la baie avec les connexions réseau physiques. Mettez à jour les paramètres de la baie dans le logiciel Sun StorEdge Configuration Service, appliquez les paramètres puis remplacez la connexion réseau physique par le sous-réseau passerelle adéquat.

Mise à jour des versions des FRU

Après l'ajout d'une unité remplaçable sur site (FRU), vous devez vérifier que la version de cette FRU est prise en charge et compatible avec les autres composants (dans la CLI de la baie, entrez la commande `ver` pour afficher la version courante du microprogramme du contrôleur sur une baie. Entrez la commande `lpc version` pour afficher la version du microprogramme de la carte d'interconnexion). Mettez à jour toutes les FRU que vous avez ajoutées avec les derniers patches. Voir « [Patches des logiciels de l'hôte de gestion](#) » à la page 8.

Bogues

Cette section présente une liste de bogues pour cette version :

- « [Bogues d'ordre général](#) » à la page 11
- « [Bogues de l'aide localisée](#) » à la page 13
- « [Documentation de la version](#) » à la page 14

Bogues d'ordre général

Retour du niveau de révision matériel par la commande de CLI `fru list`

Bogue n°4942013 : la commande de CLI `fru list` retourne le niveau de révision du matériel de la carte d'interconnexion (carte de boucle) dans le champ de sortie Revision au lieu de retourner celui du logiciel.

Solution : pour déterminer le niveau de révision du logiciel de la carte d'interconnexion (carte de boucle), entrez la commande `lpc version`.

Échec de la tâche BEFIT

Bogue n°4902352 : lorsque la boucle 1 est en mode divisé, le contrôleur doit être en mesure d'accéder à l'unité de disque qui appartient à l'autre domaine du contrôleur. Si le chemin mis en miroir vers cette unité de disque tombe en panne, il sera impossible d'accéder au disque.

Solution : le personnel de service formé peut utiliser la commande de diagnostic `sys loop1_split off` pour réparer la boucle. Voir le *Sun StorEdge 6020 and 6120 Arrays System Manual*. Message d'initialisation de la carte de boucle.

Bogue n°4845755 : pendant l'initialisation du système dans un environnement de carte de boucle maître ou secondaire, il est possible que vous voyiez le message suivant :

```
Unable to obtain mid-plane serial number
```

Solution : ignorez ce message. Cela n'a aucun impact sur le fonctionnement de votre système.

Affichage du message « Unfixable Error » pendant l'initialisation

Bogue n°4939758 : pendant l'initialisation, le message « unfixable error » s'affiche, comme indiqué dans l'exemple suivant :

```
Initializing loop 2 to accept SCSI commands...
Mounting root volume...
Checking local file system...
Unfixable error: 0x2120 in block 0x2510 file id=0x13 path=
/Oct14.OLD
Verify volume fails on u1d1, error code = 0X2120
The File System in u1d1 is BAD
```

Solution : ignorez ce message.

Commande des DEL

Bogue n°4801209 : la commande de diagnostic `led`, qui émet des commandes à l'encontre des DEL de contrôleur de la baie, fonctionne uniquement pour la première baie dans une configuration de baies haute disponibilité (HA). Par exemple, la commande suivante désactive correctement les DEL jaune, bleue et verte du contrôleur de la première baie :

```
led -e 1 -f controller -l busy
```

Cependant, utiliser cette même commande pour la seconde baie ne changera pas les DEL de contrôleur de la deuxième baie dans une configuration HA :

```
led -e 2 -f controller -l busy
```

Lenteur exagérée de l'ajout d'un volume

Bogue n°4905278 : l'ajout d'un volume peut prendre davantage de temps lorsqu'une initialisation de volume est en cours.

Commande enable

Bogue n°4845863 : si la commande `enable` ne parvient pas à activer une unité dans une session de CLI Telnet sur la baie, aucun message d'erreur n'est affiché sur la console mais il y a en un d'enregistré dans le fichier `syslog` de la baie.

Solution : si vous utilisez la commande `enable` pour activer une unité, contrôlez le fichier `syslog` pour vérifier si la commande est exécutée correctement.

Bogues de l'aide localisée

Le PDF de l'aide localisée n'est pas disponible

Bogue n°4863940 : dans les versions localisées du logiciel Sun StorEdge Configuration Service, le lien « Help in Adobe Acrobat PDF Format » menant au fichier `help.pdf` n'est pas disponible.

Fonction de recherche de l'aide localisée

Bogue n°4842713 : la fonction de recherche de l'aide en ligne localisée ne fonctionne pas correctement. La recherche échoue à la saisie d'un mot clé comportant des caractères non-ASCII. Si ce mot clé est anglais, les résultats de la recherche s'afficheront en anglais et les contenus correspondants seront localisés.

Sommaire de l'aide localisée

Bogue n°4866283 : le sommaire de l'aide en ligne localisée ne fonctionne pas correctement. Par exemple, dans les environnements en japonais et en chinois simplifié, des caractères anglais inutiles s'affichent sur l'onglet du sommaire.

Documentation de la version

Le TABLEAU 6 liste la documentation relative à la Sun StorEdge 6120 et ses produits connexes. Dans un numéro de référence, le suffixe *nn* indique que vous devez utiliser la version la plus récente. Cette documentation est disponible en ligne à l'adresse suivante :

- http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Storage_Solutions/Midrange/6120/index.html
- <http://www.sun.com/documentation>
- <http://www.docs.sun.com>

TABLEAU 2 Documentation de la baie de disques Sun StorEdge 6120 et connexe

Application	Titre	Numéro de référence
Préparation du site	<i>Guide de préparation du site de la baie de disques Sun StorEdge 6120 Array</i>	817-2217-10
Consignes de sécurité	<i>Sun StorEdge 6120 Array Regulatory and Safety Compliance Manual</i>	817-0961- <i>nn</i>
Procédures d'installation de la baie de disques	<i>Guide d'installation de la baie de disques Sun StorEdge 6120</i>	817-2207-10
Installation du logiciel de gestion	<i>Sun StorEdge 6000 Family Host Installation Software Guide</i>	817-1739- <i>nn</i>
Présentation, service, référence et administration via la CLI	<i>Sun StorEdge 6020 and 6120 Arrays System Manual</i>	817-0200- <i>nn</i>
Aide à la gestion et la configuration (sur hôte Solaris)	<i>Aide en ligne de Sun StorEdge Configuration Service</i>	n/a
	<i>Page man Sun StorEdge SSCS (1M)</i>	n/a
Dépannage et diagnostic	<i>Guide de l'utilisateur de Storage Automated Diagnostic Environment 2.n, Device Edition</i>	817-5528-10
	<i>Storage Automated Diagnostic Environment 2.n Release Notes Device Edition</i>	817-0823- <i>nn</i>
SAN Foundation	<i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.n Notes de version</i>	817-1246- <i>nn</i>
	<i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.n Installation Guide</i>	817-1244- <i>nn</i>

TABLEAU 2 Documentation de la baie de disques Sun StorEdge 6120 et connexe (suite)

Application	Titre	Numéro de référence
Prise en charge du multiacheminement	<i>Sun StorEdge Traffic Manager Software Release Notes</i>	817-0385- <i>nn</i>
Informations sur les coffrets	<i>Sun StorEdge Expansion Cabinet Installation and Service Manual</i>	805-3067- <i>nn</i>
Informations sur les armoires Sun	<i>Sun Rack Installation Guide</i>	816-6386- <i>nn</i>

Terminologie de la baie de disques Sun StorEdge 6120

La SNIA (Storage Networking Industry Association, Association de l'industrie du stockage en réseau) a lancé une initiative visant à normaliser la terminologie hétérogène des constructeurs concernés par le stockage. L'adoption à terme d'une terminologie standard par l'ensemble des constructeurs permettra aux clients de mieux comprendre les termes employés par les différents fournisseurs.

Sun Microsystems adopte maintenant la terminologie SNIA. Le premier produit de stockage à utiliser la nouvelle terminologie SNIA est la ligne de produits de la famille Sun StorEdge 6000.

Le [TABLEAU 3](#) indique les termes Telnet et les termes correspondants utilisés dans le logiciel Sun StorEdge Configuration Service.

TABLEAU 3 Terminologie de la baie de disques Sun StorEdge 6120

Terminologie de la CLI relative à la baie Sun StorEdge 6120	Terminologie de Sun StorEdge Configuration Service
Volume	Pool de stockage
Tranche	Volume
LUN	Volume
Domaine administratif	Baie de stockage
Groupe partenaire	Configuration haute disponibilité (HA)
Baie	Plateau
Boîtier	Plateau
Unité d'extension	Unité d'extension

Informations de contact

Pour toute information sur l'installation ou l'utilisation de ce produit, visitez le site :

<http://www.sun.com/service/contacting>